



## 優越55+： 宏浚傳承保障計劃及富足自主年金計劃尊享額外保費折扣優惠

推廣日期：由2025年10月21日至2026年1月4日

於推廣期內，成功投保宏浚傳承保障計劃或富足自主年金計劃（整付保費），且受保人的投保年齡為55歲<sup>4</sup>或以上，可享額外保費折扣優惠。

**本單張的內容並未載有保單的所有條款，而完整條款載於有關之保單文件中。投保前，您應參閱保單條款以了解本產品之確實條款及細則。我們可按閣下要求提供該等複本。**

重要事項：以下產品具有儲蓄成分的長期分紅人壽保單。您應仔細閱讀相關產品小冊子，以了解產品的性質、特點、風險及不保事項，並在購買前確定該產品是否符合您的需求及個人情況。

### 宏浚傳承保障計劃

如受保人：		
保費繳付期	55歲以下	55歲或以上
整付保費	保費金額	<b>保費總折扣：</b> <b>6%</b> <small>(推廣編號: 2500676)</small>
	少於100,000美元	
	100,000美元 – 少於300,000美元	
	300,000美元 – 少於1,000,000美元	
	1,000,000美元或以上	

### 富足自主年金計劃

如受保人：		
保費繳付期	55歲以下	55歲或以上
整付保費	保費金額	<b>保費總折扣：</b> <b>10%</b> <small>(推廣編號: 2500677)</small>
	少於100,000美元 少於800,000港元	
	100,000美元 – 少於1,000,000美元 800,000港元 – 少於8,000,000港元	
	1,000,000美元或以上 8,000,000港元或以上	

**條款及細則：**

1. 此推廣只適用於新投保之宏浚傳承保障計劃及富足自主年金計劃之保單。有關保單申請必須連同載有相關推廣編號及保費折扣的有效建議書並透過宏利的保險顧問於2025年10月21日至2026年1月4日（包括首尾兩天）期間成功遞交，並獲宏利於2026年4月4日或以前成功批核（「合資格保單」）。
2. 此推廣只適用於基本計劃保費。所有附加保障保費或預繳保費（如有）並不會納入計算保費折扣優惠金額。
3. 就整付保費的保費折扣優惠而言：
  - i. 以上列明的適用保費折扣將應用於合資格保單之整付保費。
  - ii. 如保單持有人於合資格保單首個保單年度終結前增加名義金額，保費折扣金額將根據增加名義金額前的基本計劃的整付保費計算；如於合資格保單首個保單年度終結前減少名義金額，保費折扣金額將根據減少名義金額後的基本計劃的整付保費計算。宏利有權要求保單持有人償還調整後的保費折扣金額與實際已給予至合資格保單的保費折扣金額之間的差額。
4. 年齡指最接近一個生日所達之歲數。此推廣適用於投保年齡為55歲或以上的保單申請，並不適用於投保年齡為55歲以下的保單申請。
5. 如保單持有人於合資格保單首個保單年度終結前退保或終止保單（包括但不限於因受保人身故而導致保單終止），宏利有權從合資格保單如退保或終止保單而作出的支付金額中扣減所有您收到的保費折扣優惠之金額。
6. 如合資格保單於首個保單年度因任何理由於扣減保費折扣優惠金額前有任何更改（除以上第3.ii.項所列明外）或已終止，首個保單年度之保費折扣將立即不適用於該保單。
7. 凡於香港簽發的合資格保單，保險業監管局所收取的保費徵費將會以扣除保費折扣優惠金額前之保費計算。
8. 保費折扣優惠不能轉讓或兌換現金。在任何退回保費的情況下，以保費折扣優惠扣減的任何保費部分在任何情形下將不會被視作已繳保費亦不會被計算在退回金額內。為免存疑，此推廣的保費折扣並不會影響合資格保單保單持有人的利益。
9. 若您於申請合資格保單前6個月內曾就相同受保人，取消任何宏浚傳承保障計劃之已生效保單或撤回任何宏浚傳承保障計劃之新保單申請，將不能獲享此推廣。
10. 除獲宏利另行同意，此推廣並不可與任何其他推廣一併使用。
11. 宏利有權於任何時間更改、終止或取消此推廣而不作另行事先通知。宏利就有關此推廣之決定乃為最終及具決定性的。

於本單張內，「您」及「閣下」指保單持有人，「我們」、「本公司」及「宏利」指宏利人壽保險（國際）有限公司（於百慕達註冊成立之有限責任公司），宏利金融有限公司之附屬公司。

宏浚傳承保障計劃及富足自主年金計劃乃宏利提供及承保的保險產品。本單張必須與有關產品單張一併閱讀。您不應單獨因此推廣或此單張而購買此產品，請向您的宏利保險顧問索取產品單張，您可從中了解更多詳細產品資料包括顯示產品風險披露的「重要事項」部份。

如欲了解詳情，歡迎與您的宏利保險顧問聯絡，或致電客戶服務熱線（852）2510 3383（如閣下身處於香港）或（853）8398 0383（如閣下身處於澳門）。

如欲參閱宏利之私隱政策，閣下可瀏覽宏利網站，網址為[www.manulife.com.hk](http://www.manulife.com.hk)。閣下並可要求宏利停止使用閣下的個人資料作直接促銷用途，如有此需要，請致函至以下地址。我們不會因此而收取任何費用。

本單張只可於香港及澳門傳閱，並不可於中國內地傳閱。

**宏利人壽保險（國際）有限公司（於百慕達註冊成立之有限責任公司）**

（宏利金融有限公司之附屬公司）

**香港：**香港九龍觀塘偉業街223-231號宏利金融中心A座22樓

**澳門：**澳門新馬路61號永光廣場14樓A